FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province Québec — District No. 142 Berthier — S. District No. 2 — Polling sub-division / Subdivision de votation No. X — in / dans Lac Dauphin (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Victor Sylvestre (Enumerator / Enumérateur) 20 Avril

Page 9 — Page 9

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des visites. Dwelling Houses / Maisons habitées	Family or Household / Familles ou Ménages	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901	Sex. Sexe.	Colour. Couleur	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u," for rural or urban, as the case may be.) Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de l'occupation, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means.	Employer.	Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory or in house. (Specify by "F" for factory and "H" for house, as the case may be.) Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "F" pour fabrique et "M" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in house. Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other work than trade in factory or home. Mois employé à d'autre travail que son métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant de l'occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than regular occupation or trade.) Gages supplémentaires. (Provenant d'autres sources que son occupation principale ou métier.) $	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	60	74	Forcier Arthur	M	B	Fils	C	9 Juillet	1899	2	Qc			Français	Canadien	Cath R.																	Français		1
2			" Angelina	F	"	Fille	C	21 Mars	1893	8	Qc			"	"	"												10	1	1	–	1	"		2
3			" Ida	M	"	Fille	C	24 Août	1894	6	Qc			"	"	"																			3
4			" Jennie	M	"	Fille	C	12 Mai	1896	5	Qc			"	"	"																			4
5			" Emily	M	"	Fille	C	16 Avril	1900	1	Qc			"	"	"																			5
6	61	72	Sylvestre Jonas	M	"	Chef	M	12 Février	1832	69	Qc			"	"	"		Cult.		X		1													6
7			" Marie	F	"	Epouse	M	29 Octobre	1833	67	Qc			"	"	"																			7
8			" Selina	F	"	Fille	C	24 Mars	1877	23	Qc			"	"	"																			8
9			" Sylvina	F	"	Fille	C	19 Nov	1886	14	Qc			"	"	"																			9
10			" Jean	M	"	Fils	C	2 Août	1890	10	Qc			"	"	"		Voyageur Marchand		X		1				12	400			1	1	–	1	"		10
11			" Lizzie	F	"	Fille	C	7 Oct	1892	8	Qc			"	"	"														1	1	–	1	"		11
12			" Joseph	M	"	Fils	C	4 Oct	1895	5	Qc			"	"	"		Cult.				1								1	1	–	1	"		12
13			" Mathilde	F	"	Fille	M	19 Février	1867	34	Qc			"	"	"														1	1	–	1	"		13
14			Lamothe Ayla	M	"	Père	C	14 Mai	1840	18	Qc			"	"	"														1	1	–	1	"		14
15	69	79	Moreau Pierre	M	"	Chef	M	11 Février	1860	61	Qc			"	"	"		Cultivateur		X		1				12	100			1	1	–	1	"		15
16			" Marguerite	F	"	Epouse	M	20 Mars	1862	53	Qc			"	"	"		Fermière		X		1				12	90	100								16
17			" Henri	M	"	Fils	C	7e Fév	1885	15	Qc			"	"	"														1	1	–	1	"		17
18	63	74	Chevalier Octave	M	"	Père	M	13 Mai	1858	42	Qc			"	"	"														1	1	–	1	"		18
19			" Eugénie	F	"	Epouse	M	6 Juillet	1861	39	Qc			"	"	"		Cult.		X		1								1	1	–	1	"		19
20			" Dina	F	"	Fille	C	28 Août	1885	15	Qc			"	"	"														1	1	–	1	"		20
21			" Edouard	M	"	Fils	C	19 Juillet	1889	11	Qc			"	"	"														1	1	–	1	"		21
22			" Lucienne	F	"	Fille	C	7 Mars	1891	10	Qc			"	"	"														1	1	–	1	"		22
23			" Hyacinthe	M	"	Fils	C	15 Oct	1892	7	Qc			"	"	"														1	1	–	1	"		23
24			" Selina	F	"	Fille	C	15 Juin	1896	5	Qc			"	"	"																			24
25			" Lucien	M	"	Fils	C	12 Déc	1897	3	Qc			"	"	"																			25
26			" Horace	M	"	Fils	C	18 Mars	1900	1	Qc			"	"	"																			26
27	64	75	Dion Jean	M	"	Chef	M	29 Mai	1834	66	Qc			"	"	"		Cult.				1								1	1	–	1	"		27
28			" Elmire	F	"	Epouse	M	4 Juillet	1840	59	Qc			"	"	"																			28
29			" Donalda	F	"	Fille	C	17 Janvier	1865	36	Qc			"	"	"														1	1	1	1	"		29
30			" Joseph	M	"	Fils	C	16 Janvier	1870	31	Qc			"	"	"														1	1	1	1	"		30
31			" Jonas	M	"	Fils	C	2 Oct	1876	23	Qc			"	"	"		Fermier		X		1								1	1	–	1	"		31
32			" Marie Louise	F	"	Fille	C	21 Juin	1882	18	Qc			"	"	"		Fermière		X		1								1	1		1	"		32
33			" Ovila	M	"	Fils	C	14 Janvier	1883	17	Qc			"	"	"														1	1	–	1	"		33
34			" Germaine	F	"	Fille	C	21 Août	1887	13	Qc			"	"	"														1	1	–	1	"		34
35			" Edouard	M	"	Fils	M	5 Juillet	1861	34	Qc			"	"	"		Cultivateur		X		1								1	1	–	1	"		35
36			" Rose	M	"	Fille	C	29 Juillet	1894	6	Qc			"	"	"																			36
37	65	76	Sylvestre Victor	M	"	Chef	M	10 Oct	1864	36	Qc			"	"	"		Cult.		X		1								1	1	–	1	"		37
38			" Ida	M	"	Epouse	M	22 Janv	1865	36	Qc			"	"	"														1	1	1	1	"		38
39			" Blanche	F	"	Fille	C	10 Nov	1890	10	Qc			"	"	"														1	1	–	1	"		39
40			" Ida	F	"	Fille	C	17 Mai	1891	9	Qc			"	"	"														1	1	–	1	"		40
41			" Eugène	M	"	Fils	C	6 Mai	1893	7	Qc			"	"	"																			41
42			" Lucille	F	"	Fille	C	29 Nov	1894	6	Qc			"	"	"																			42
43			" Evangeline	F	"	Fille	C	17 Fév	1897	4	Qc			"	"	"																			43
44			" Hélène	F	"	Fille	C	2 Juillet	1898	2	Qc			"	"	"																			44
45			" Annette	F	"	Fille	C	7 Sept	1899	1	Qc			"	"	"																			45
46			" Rosa	F	"	Fille	C	7 Oct	1900	12	Qc			"	"	"																			46
47			Létourneau Lucie	F	"	Servante	C	15 Mai	1882	18	Qc			"	"	"		Agent		X		1				12	80			1	1	–	1	"		47
48			Létourneau Henri	M	"	Depx	C	15 Mai	1882	18	Qc			"	"	"		Cultivateur		X		1	X			12	150			1	1	F	E	Anglaise	R	48
49	66	78	Chevalier Gentil	M	"	Chef	M	9 Nov	1826	75	Qc			"	"	"		Cult.				1								1	1	–	1	Français		49
50			" Marie Rose	F	"	Epouse	M	8 Déc	1830	70	Qc			"	"	"																			50